

**Analisis Pembacaan Intertekstualitas dan Retorika Sastra
Angelika Neuwirth dalam Surah Al-Isra' Ayat 1-8: Kajian atas
Konstruksi Narasi dan Konteks Liturgis**

SKRIPSI

*Diajukan Kepada Fakultas Ushuluddin dan Studi Agama Sebagai Salah Satu
Syarat dalam Memperoleh Gelar Sarjana Agama (S. Ag) Pada Program Studi
Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir*



Oleh:

M. RAFFI JULIANO

NIM. 2215050186

**PROGRAM STUDI ILMU AL-QUR'AN DAN TAFSIR
FAKULTAS USHULUDDIN DAN STUDI AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI IMAM BONJOL PADANG
1447 H/ 2026 M**

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : M. Raffi Juliano

NIM : 2215050186

Tempat/Tanggal Lahir : Bandar Lampung / 25 Juli 2004

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi yang berjudul “Analisis Pembacaan Intertekstualitas dan Retorika Sastra Angelika Neuwirth dalam Surah Al-Isra' Ayat 1-8: Kajian atas Konstruksi Narasi dan Konteks Liturgis”. Insya Allah benar-benar karya asli saya, kecuali yang dicantumkan sumbernya. Apabila di kemudian hari terdapat kekeliruan dan kesalahan, hal tersebut sepenuhnya menjadi tanggung jawab saya sendiri. Demikianlah surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya untuk dapat dipergunakan seperlunya.

Padang, 22 September 2026

Saya yang menyatakan

A handwritten signature in black ink is written over a colorful, multi-layered stamp. The stamp contains the text 'KETERAI TEMPEL' and 'DAOX193040001'.

M. Raffi Juliano
NIM. 2215050186

**PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK
KEPENTINGAN AKADEMIS**

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : M. Raffi Juliano

NIM : 2215050186

PRODI : Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir

Judul Skripsi : Analisis Pembacaan Intertekstualitas dan Retorika Sastra Angelika
Neuwirth dalam Surah Al-Isra' Ayat 1-8: Kajian atas Konstruksi Narasi dan Konteks
Liturgis

Dengan ini menyatakan persetujuan publikasi karya ilmiah untuk kepentingan
akademis Pada Fakultas Ushuluddin dan Studi Agama Universitas Islam Negeri Imam
Bonjol Padang

Padang, 22 September 2026

Saya yang menyatakan


**METERAI
TEMPEL**
7C418AOX1Y7606208
M. Raffi Juliano
NIM. 2215050186

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Skripsi dengan judul “**Analisis Pembacaan Intertekstualitas dan Retorika Sastra Angelika Neuwirth dalam Surah Al-Isra' Ayat 1-8: Kajian atas Konstruksi Narasi dan Konteks Liturgis**”, yang ditulis oleh **M. Raffi Juliano, Nim. 2215050186**, Program Studi Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Fakultas Ushuluddin dan Studi Agama UIN Imam Bonjol Padang, telah memenuhi persyaratan ilmiah dan dapat di setujui untuk diajukan ke sidang Munaqasyah.

Padang, 15 Juli 2026

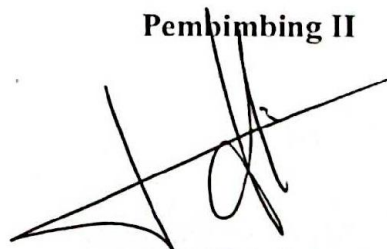
Disetujui oleh:

Pembimbing I



Dr. Faizin, S.Th.I, M. Ag
NIP. 198207012008011013

Pembimbing II



Muhammad Hanif, S.Th.I., M.Ag
NIP. 199207182022021001

PENGESAHAN TIM PENGUJI

Skripsi dengan judul "**Analisis Pembacaan Intertekstualitas dan Retorika Sastra Angelika Neuwirth dalam Surah Al-Isra' Ayat 1-8: Kajian atas Konstruksi Narasi dan Konteks Liturgis**" disusun oleh **M. Raffi Juliano, Nim. 2215050186** telah diuji dalam Sidang Munaqasyah Skripsi Fakultas Ushuluddin dan Studi Agama, Universitas Islam Negeri Imam Bonjol Padang. Pada tanggal 22 September 2026, dan dinyatakan lulus telah dapat diterima sebagai salah satu syarat dalam mencapai gelar sarjana Agama Strata Satu (S1) pada Program Studi Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir

Padang, 22 September 2026

Tim Penguji Sidang Munaqasyah
Ketua



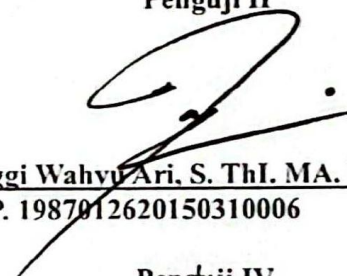
Dr. Faizin S. Th. I, M. Ag
NIP. 198207012008011013

Penguji I



Prof. Dr. Novizal Wendry, S. ThL., MA
NIP. 197711062008011005

Penguji II



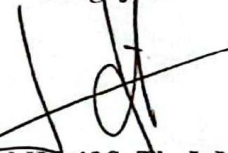
Anggi Wahyu Ari, S. ThI. MA. Hum
NIP. 1987012620150310006

Penguji III



Dr. Faizin S. Th. I, M. Ag
NIP. 19820701200801101

Penguji IV



Muhammad Hanif S. Th. I, M. Ag
NIP. 199207182022021001

Mengesahkan
Dekan Fakultas Ushuluddin dan Studi Agama
UNIMB Imam Bonjol Padang



Dr. Setiyo, S. Ag., M. Pd
NIP. 1971012302006041007

PEDOMAN TRANSLITERASI

Transliterasi yang dipergunakan dalam penulisan tugas akhir mahasiswa UIN Imam Bonjol Padang adalah transliterasi berdasarkan Surah Keputusan Bersama Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia Nomor 158 Tahun 1987-Nomor: 0543/b/u/1987.

1. Konsonan

No	Arab	Latin	Keterangan
1	ا	-	Tidak dilambangkan
2	ب	B	-
3	ت	T	-
4	ث	ṡ	s dengan titik di atas
5	ج	J	-
6	ح	ḥ	h dengan titik di bawah
7	خ	Kh	-
8	د	D	-
9	ذ	Ẓ	z dengan titik di atas
10	ر	R	-
11	ز	Z	-
12	س	S	-
13	ش	Sy	-
14	ص	ṣ	s dengan titik di bawah
15	ض	ḍ	d dengan titik di bawah
16	ط	ṭ	t dengan titik di bawah

17	ظ	ẓ	z dengan titik di bawah
18	ع	‘	Apostrof terbalik
19	غ	G	-
20	ف	F	-
21	ق	Q	-
22	ك	K	-
23	ل	J	-
24	م	M	-
25	ن	N	-
26	و	W	-
27	ه	H	-
28	ء	’	Apostrof
29	ة	Th	-
30	ي	Y	-

2. Vokal Pendek

_____ َ	=	A	كتب	Kataba
_____ ِ	=	I	سئل	su’ila
_____ ُ	=	U	يذهب	Yazhabu

3. Vokal Panjang

ا	=	Ā	كان	Kāna
---	---	---	-----	------

اي	=	Ī	سيق	Sīqa
او	=	Ū	كونو	Kūnū

4. Diftong

أي	=	Ai	ليت	Laita
أو	=	Au	قول	Qaula

1. Syiddah ditulis dengan rangkap.

Contoh: ربنا ditulis rabbanā.

2. Alif Lam (ال);

Pada alif lam qamariyah ditulis al.

Contoh: الكافرون ditulis al-Kāfirūn.

Pada alif lam syamsiyyah, huruf lam diganti dengan huruf yang mengikutinya.

Contoh: الرجال ditulis ar-rijāl.

3. Tā' Marbutah (ة)

Bila terletak di akhir kalimat, ditulis h.

Contoh: البقرة ditulis al-Baqarah

Bila di tengah kalimat ditulis t.

Contoh: المال زكاة ditulis zakāt al-māl

DAFTAR SINGKATAN

a. Swt	: Subhanahuwa Ta'ala
b. Saw	: Shalallahu 'alaihi wa sallam
c. QS	: Qur'an Surah
d. RA	: Radiyallahu 'anhu
e. HR	: Hadis Riwayat
f. p	: Halaman
g. Cet	: Cetakan
h. H	: Hijriah
i. M	: Masehi
j. Terj	: Terjemahan
k. tt	: Tanpa Tahun
l. tn	: Tanpa Nama
m. tp	: Tanpa Penerbit
n. ttp	: Tanpa Tempat
o. Vol	: Volume
p. No	: Nomor

KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur penulis panjatkan ke hadirat Allah Swt, atas segala rahmat, nikmat, dan karunianya yang telah dilimpahkan, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul **“Analisis Pembacaan Intertekstualitas dan Retorika Sastra Angelika Neuwirth dalam Surah Al-Isra’ ayat 1-8: Kajian atas Konstruksi Narasi dan Konteks Liturgis”** tepat pada waktunya. Shalawat serta salam senantiasa tercurahkan kepada Rasulullah Saw, teladan sepanjang zaman yang telah memberikan contoh nyata bagi seluruh umat Islam. Semoga kelak kita semua memperoleh syafaatnya di hari kemudian.

Penulis menyadari sepenuhnya bahwa penyelesaian skripsi ini tidak terlepas dari bimbingan dan dukungan berbagai pihak yang sangat berharga, baik secara langsung maupun tidak langsung. Dengan segala kerendahan hati, penulis menyampaikan ucapan terima kasih yang tulus kepada:

1. Rektor UIN Imam Bonjol Padang, Ibunda Prof. Dr. Hj. Martin Kustati, M.Pd., beserta segenap jajarannya, yang telah berupaya menciptakan dan menjaga situasi kondusif bagi seluruh civitas akademika UIN Imam Bonjol Padang.
2. Dekan Fakultas Ushuluddin dan Studi Agama, Bapak Dr. Sefriyono, S.Ag., M. Pd., beserta seluruh Wakil Dekan, yang telah memberikan dukungan dan fasilitas bagi kelancaran penyelesaian studi penulis.

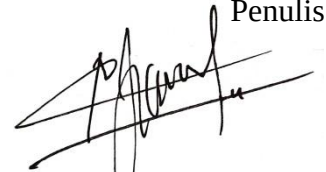
3. Ketua Program Studi Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir Fakultas Ushuluddin dan Studi Agama, Bapak Toni Markos, M.Ag serta Sekretaris Program Studi, Bapak Bilfahmi Putra, S.Th.I., MA, beserta seluruh staff dan dosen Program Studi Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir, atas bimbingan, pengajaran, dan dukungan administratif yang diberikan selama masa studi penulis.
4. Pembimbing Akademik penulis Bapak Muhammad Hanif S. Th.I, M.Ag atas arahan, motivasi, dan bimbingan yang sangat berharga selama proses penyusunan skripsi ini.
5. Kedua pembimbing skripsi penulis: Bapak Dosen Dr. Faizin, S.Th.I., M. Ag selaku Pembimbing I dan Bapak Dosen Muhammad Hanif S. Th.I, M.Ag selaku Pembimbing II, kemudian kepada Bapak Dosen Prof. Dr. Novizal Wendry, S. ThI., MA sebagai Dosen Penguji I dan Bapak Dosen Anggi Wahyu Ari, S. ThI. MA. Hum selaku Dosen Penguji II atas peran penting, bimbingan, arahan, serta dukungan yang diberikan dengan penuh kesabaran, keikhlasan, dan tanggung jawab sehingga skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik.
6. Seluruh Bapak dan Ibu Dosen yang tulus mendidik serta membagikan ilmu dan pengalamannya kepada penulis, yang tidak dapat disebutkan satu per satu.
7. Pimpinan dan seluruh staff Perpustakaan UIN Imam Bonjol Padang atas fasilitas dan layanan yang disediakan, yang sangat memudahkan penulis dalam mengumpulkan data dan literatur untuk penelitian ini.

8. Untuk kedua orang tua penulis yang tercinta dan senantiasa menjadi sumber kekuatan, kepada Ayah Yohannes Sy. dan Ibu Yulia Azmi yang sangat penulis cintai dan sayangi. Dua sosok yang menjadi alasan terbesar penulis untuk tetap bangkit melanjutkan pendidikan hingga ke jenjang yang lebih tinggi, Dua orang yang selalu mendukung penulis dengan tulus tiada henti, selalu mengirimkan doa di setiap ibadah mereka, dan pengorbanan mereka yang tanpa mengenal lelah dan tak mengenal henti. Penulis mengucapkan terima kasih kepada Ayah dan Ibu atas kasih sayang, doa, dorongan, harapan dan pengorbanan yang selalu diberikan kepada penulis. Kemudian juga kepada Faihan Hadi Nofalino, dan Aini Yohana Salsabilla selaku adik kandung penulis yang sangat penulis sayangi dan harapkan. Mereka senantiasa mendukung penulis, menghiasi senyuman, dan sebagai alasan bagi penulis untuk berusaha menjadi figur yang patut dicontoh dalam kehidupan mereka. Semoga kalian, orang yang sangat penulis sayangi selalu dijaga dan dilindungi oleh Allah SWT.
9. Untuk saudara-saudara, keluarga dari pihak Ayah maupun Ibu yang telah memberikan dukungan, nasihat, dan arahan kepada penulis selama menempuh pendidikan di jenjang perkuliahan. Memberikan dukungan moral, maupun finansial demi keberlanjutan pendidikan penulis, semoga mereka semua dilindungi oleh Allah SWT dan mendapatkan balasan berlipat ganda dari amalan baik yang mereka perbuat.
10. Untuk sahabat-sahabat “Me and the Bois” yang penuh semangat, M. Sasri Andito, Muhammad Arifin, Azhari Akbar, Faizul Akbar, Ahmad Abdul

Aziz Efendi, Bisma Razzaaq Hanif, Arif Rahman Riyadi, Fadli Ma'arif Wiguna, Muhammad Thariq, Hennifral, Abdullah Gummaulana dan yang kami rindukan Almarhum Roni Sofran. Mereka adalah saudara tidak sedarah, tempat pulang di saat dunia tidak baik-baik saja. Ruang yang selalu diisi dengan canda tawa yang menjadi penghibur dikala suka maupun duka. Terima kasih telah menjadi saudara di hidup penulis yang biasa ini, semoga persaudaraan kita abadi dan semoga kita dituntun Allah SWT menuju kesuksesan dalam hidup.

Padang, 22 September 2026

Penulis



M. Raffi Juliano

NIM. 2215050186

DAFTAR ISI

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN.....	i
PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS	ii
PERSETUJUAN PEMBIMBING.....	iii
PENGESAHAN TIM PENGUJI.....	iv
PEDOMAN TRANSLITERASI	v
DAFTAR SINGKATAN	viii
KATA PENGANTAR	ix
DAFTAR ISI.....	xiii
ABSTRAK.....	xv
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	9
1.3 Tujuan Penelitian	9
1.4 Manfaat Penelitian	9
1.5 Tinjauan Pustaka	10
1.6 Kerangka Teoritik	17
1.7 Metode Penelitian	20
1.8 Sistematika Pembahasan	23
BAB II LANDASAN TEORI	25
2.1. Pengertian Studi Kritis	25
2.2 Qs. Al-Isra' : 1-8	27
2.3 Teori Intertekstualitas	29
2.4 Filologi Al-Qur'an	31
2.5 Munasabah Al-Qur'an	31
2.6 Teori Retorika Sastra	33
2.7 Balaghah Al-Qur'an	34
2.8 Langkah-Langkah Teori Angelika Neuwirth	37
BAB III METODOLOGI PENELITIAN.....	40
3.1 Jenis Penelitian	40

3.2 Data dan Sumber Data.....	41
3.3 Teknik Pengumpulan Data.....	42
3.4 Teknik Analisis Data	43
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN	45
4.1 Analisis Pembacaan Retorika Sastra Neuwirth terhadap Qs. Al-Isra: 1-8	45
4.1.1 Analisis struktur retorik berbasis Lisanul Arab	59
4.2 Analisis Pembacaan Intertekstualitas Neuwirth terhadap Qs. Al-Isra: 1-8	73
4.2.1 Tinjauan Asbabun Nuzul Terhadap Pembacaan Intertekstualitas Angelika Neuwirth.....	84
4.2.2 Tinjauan Hadits Terhadap Pembacaan Intertekstual Angelika Neuwirth	87
4.3 Konstruksi Narasi dan Konteks Liturgis dari Pembacaan Angelika Neuwirth Serta Analisis Kritis terhadap Implikasi Metodologisnya.....	89
4.3.1 Konstruksi Narasi dari Pembacaan Angelika Neuwirth	89
4.3.2 Konteks Liturgis dari Pembacaan Angelika Neuwirth.....	91
4.3.3 Kritik Epistemologis dan Implikasi Metodologis Teori Angelika Neuwirth	93
4.3.4 Perbandingan Penafsiran Angelika Neuwirth dengan Kitab Tafsir Terdahulu	105
4.3.5 Perbandingan Penafsiran Angelika Neuwirth dengan Tafsir Bernuansa Barat	110
BAB V PENUTUP.....	120
5.1 Kesimpulan	120
5.2 Saran.....	121
DAFTAR PUSTAKA	122

ABSTRAK

Skripsi ini berjudul: “**Analisis Pembacaan Intertekstualitas dan Retorika Sastra Angelika Neuwirth dalam Surah Al-Isra’ ayat 1-8: Kajian atas Konstruksi Narasi dan Konteks Liturgis**”, ditulis oleh: **M. Raffi Juliano, NIM. 2215050186** Program Studi Ilmu Al-Qur’an dan Tafsir Fakultas Ushuluddin dan Studi Agama Universitas Islam Negeri Imam Bonjol Padang.

Penelitian ini membahas tentang Analisis Pembacaan Intertekstualitas dan Retorika Sastra Angelika Neuwirth dalam Surah Al-Isra’ ayat 1-8 dengan fokus pada kajian atas konstruksi narasi dan konteks liturgis. Kajian ini dilatarbelakangi oleh adanya kekosongan epistemologis dalam studi tafsir akademik di Indonesia yang cenderung terpaku pada analisis semantik-tekstual pasca-kodifikasi, sehingga mengabaikan dimensi Al-Qur’an sebagai proklamasi lisan yang dinamis dalam konteks liturgis mula-mula.

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis pembacaan retorika sastra Angelika Neuwirth terhadap aspek mikro-struktural dalam QS. Al-Isra’: 1–8, membedah dan mengkritisi hubungan intertekstualnya dengan tradisi teks keagamaan *Late Antiquity*, serta menjelaskan konstruksi narasi dan konteks liturgis yang dihasilkannya beserta implikasi metodologisnya. Penelitian ini merupakan penelitian kepustakaan (*library research*) dengan menggunakan metode deskriptif-analitis-kritis. Sumber data primer dalam penelitian ini adalah Al-Qur’an al-Karim khusus Surah Al-Isra’ ayat 1-8 serta karya-karya otoritatif Angelika Neuwirth dan proyek *Corpus Coranicum*. Sedangkan sumber data sekunder diperoleh dari kitab-kitab tafsir klasik dan modern, kamus bahasa Arab, buku serta jurnal yang terkait dengan judul. Teknik analisis data dilakukan dengan menggunakan teori retorika sastra dan intertekstual Angelika Neuwirth yang diuji secara kritis melalui pisau analisis epistemologi tafsir Islam.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa analisis mikro-struktural Neuwirth berhasil mematahkan tesis orientalisme klasik (Richard Bell) mengenai tuduhan dislokasi teks, dengan membuktikan bahwa perubahan *fāṣilah* dan perpindahan topik ayat 1 ke 2–8

merupakan arsitektur retorika lisan (oral poetics) yang presisi. Meskipun pemetaan simetrinya memuat subjektivitas dan bias Eurosentrisme, kerangka retorika Barat tersebut secara konstruktif berfungsi sebagai common language yang mendasari artikulasi Ilmu Balāghah (Nazhm) dan Qirā'āt di panggung sains internasional. Pembacaan intertekstual Neuwirth mengungkap dialektika teks dengan tradisi keagamaan Zaman Kuno Akhir (Late Antiquity), yang meskipun rentan spekulasi (over-intertextualization), sejatinya beroperasi pada ranah filologi resepsi sosiologis tanpa mereduksi ortodoksitas keilahian wahyu (divine origin). Neuwirth berhasil mengkonstruksi narasi ayat tersebut sebagai proklamasi liturgis Makkah Akhir yang menyatukan dimensi spiritual kenabian dan siklus sejarah sunnatullah. Penelitian ini menyimpulkan bahwa teori Neuwirth, meskipun menimbulkan kontroversi dari berbagai ulama dan akademisi Islam, namun dapat dibuktikan bahwa teori ini sangat layak didudukkan sebagai pisau analisis komplementer yang memberikan legitimasi ilmiah global atas prinsip Tanāsub al-Āyāt dan keutuhan arsitektur Al-Qur'an.

Kata Kunci: Al-Isra' 1-8, Angelika Neuwirth, Konstruksi Narasi, Konteks Liturgis, Intertekstualitas.